

## Глашатай глобализации

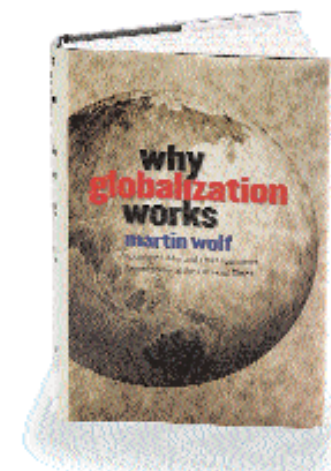
Не следует судить о книге по предисловию. Читатели этой длинной книги, поддавшиеся такому соблазну, получат неверное представление о ее содержании. Характеристика Всемирного банка как «безнадёжно неисправного учреждения», а его бывшего президента Роберта Макнамары — как человека «с пугающим недостатком здравого смысла» может привести к выводу, что эта книга для Всемирного банка — то же, чем была книга Джозефа Стиглица «Globalization and Its Discontents» для МВФ. Это не так. Хотя Вулф не может устоять, чтобы не сделать несколько выпадов в адрес Всемирного банка, его книга не является выступлением против Банка под видом книги о глобализации.

Первая половина книги Вулфа может рассматриваться как обновленная аргументация Фридриха фон Хайека, классическая либертарианская книга которого «Дорога к рабству» отмечает в этом году свою шестидесятую годовщину. Вторая половина представляет собой неослабевающую атаку на критиков глобализации, от Элис Амсен до Роберта Уэйда и многих других в этом ряду — Джона Кавано, Джона Грея, Наоми Клайн, Бранко Милановича и Дэни Родрика. Используя аллюзию в названиях глав этой части книги, Вулф напоминает нам о пяти опасениях таких критиков: они «негодуют против неравенства», «страшаты угрозы со стороны корпораций», «грозят о государстве», «травмированы торговлей» и «испытывают ужас перед финансами». Вулф советует им преодолеть эти опасения.

Рассмотрим опасение о том, что глобализация порождает неравенство. Вулф упоминает уже известный вывод о том, что неравенство в мировом масштабе — неравенство в уровнях доходов людей — в действительности уменьшается в последние десятилетия благодаря феноменальному экономическому росту в двух странах с большой численностью населения — Китае и Индии. Он отмечает, что утверждения о росте глобального неравенства были высказаны во «влиятельной работе» Бранко Милановича, которая послужила «основой для опубликованной в журнале “The Economist” влиятельной статьи Роберта Уэйда из Лондонской школы экономики». Однако, по словам Вулфа, «анализ, проведенный Милановичем, случайно совпал по времени» с единственным

периодом за прошедшие два десятилетия, когда темпы роста в Китае и Индии были весьма умеренными.

В любом случае, Вулф считает, что основное внимание следует уделять вопросам сокращения бедности, а не уменьшения неравенства в доходах. Первоначальное воздействие экономического роста неизбежно бывает неравномерным, и «жаловаться на вызываемое им увеличение неравенства



Martin Wolf

**Why Globalization Works**

Yale University Press, New Haven and London, 2004, 398 pp., \$30 (cloth).

значит жаловаться на сам экономический рост».

Вулф также вскрывает недостатки в работе Джона Кавано и его коллеги Сары Андерсон, которые утверждают, что в настоящее время многие корпорации гораздо сильнее, чем целые страны, и подкрепляют это утверждение данными, которые якобы показывают, «что пятьдесят один процент из ста крупнейших экономик мира составляют корпорации». Однако эти два исследователя допускают то, «что экономисты сочли бы элементарной грубой ошибкой: они путают валовой объем продаж с ВВП». Если исправить эту ошибку, то, согласно цитируемому Вулфом исследованию ЮНКТАД, только две корпорации попадают в список первых пятидесяти, занимая в нем лишь 45 и 47 места. В любом случае неразумно настаивать на том, что корпорации и государства хоть сколько-нибудь близки по уровню власти: «Даже такой мелкий тиран, как Роберт Мугабе, неподвластен аналогичным рыночным критериям».

Вулф также с пренебрежением отзывается о заявлениях Наоми Клайн относительно тирании корпоративных торговых марок, характеризуя их как «много шума из ничего». Он спрашивает, почему в мире, где правительства подвергают своих граждан режиму полицейского государства, геноциду и голоду, Клайн считает нужным тревожиться о «царстве террора логотипов», который будто бы развязали корпорации.

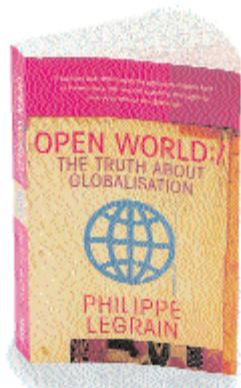
Однако Вулф способен также принимать антиглобалистов всерьез, если их аргументы кажутся ему не лишены оснований. Примером тому служат главы, посвященные торговле и финансам. В обоих он убедительно отстаивает преимущества международной торговли и мобильности капитала, но признает, что критики отчасти правы. Относительно торговли он пишет, что Амсен, Чанг, Родрик правы, «подчеркивая, что для успешного развития требуется значительно больше, чем торговая политика». Как и многие сторонники глобализации, он также резко критикует «малодушные и некомпетентные власти» богатых стран за то, что те требуют от бедных стран либерализовать торговлю, одновременно затгивая отмену субсидий, которые они предоставляют собственным производителям.

В главе о финансах он отмечает, что в процессе интеграции стран с формирующимся рынком в мировые рынки капитала «выгоды были сомнительны, а потери от кризисов огромны». Ссылаясь на результаты работы, написанной в соавторстве с бывшим главным экономистом МВФ Кеннетом Рогоффым, Вулф отмечает, что, «к удивлению, ... сам МВФ, по-видимому, поддерживает эту точку зрения» (см. раздел «Возвращение к основам», с. 50). Вулф частично обвиняет МВФ в том, что финансовая интеграция стран идет не так успешно, как можно было бы надеяться.

Книга Вулфа соответствует высоким стандартам, заданным другими недавними работами в защиту глобализации. Книги глобалистов-рыночников, по-видимому, лучше аргументированы, однако книги антирыночных антиглобалистов, по-видимому, лучше раскупаются. Разве рынки не работают?

*Пракаш Лунгани,  
помощник директора  
Департамента внешних связей МВФ*

## Счет в пользу глобализации



Philippe Legrain

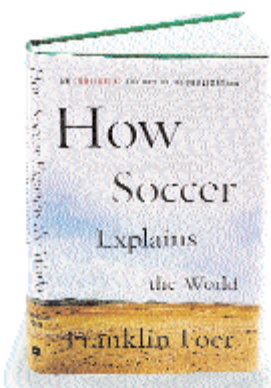
### Open World The Truth About Globalization

Ivan R. Dee, Publisher, Chicago, Illinois, 2004, 384 pp., \$27.50 (cloth).

Филипп Легрен, бывший корреспондент журнала “The Economist” по вопросам торговли и экономики, написал убедительную книгу в защиту глобализации, сочетающую в себе достоинства журналистики и строгий аналитический подход. Его книга адресована скептикам и призывает отдельных людей и правительства их стран быть на высоте задачи, которая заключается в том, чтобы «осознать возможности, предоставляемые глобализацией, и в то же время нейтрализовать тающиеся в ней угрозы». Исходя из этой цели, автор предлагает своим сомневающимся, но, как он надеется, непредубежденным читателям две идеи: малоимущие могут многое выиграть в результате глобализации, а богатым нет серьезных оснований ее опасаться.

Что касается первой из этих идей, Легрен рисует привлекательную картину мира в процессе глобализации. Это мир, в котором «страны становятся богаче, а люди становятся свободнее». По мнению Легрена, либерализация торговли является главным механизмом, позволяющим малоимущим воспользоваться благами растущей глобальной экономической интеграции. Он убедительно аргументирует эту мысль, подкрепляя ее сообщениями из Вьетнама о принадлежащей корейскому владельцу обувной фабрике “Nike”, которая хорошо платит своим работникам и хорошо обращается с ними. (Напротив, в отношении более свободных рынков капитала Легрен занимает гораздо более осторожную позицию).

В Интернете ходит шутка о том, как Пэта Бьюканана спросили: «Зачем курица перешла через дорогу?» Ответом было:



Franklin Foer

### How Soccer Explains the World An Unlikely Theory of Globalization

HarperCollins, New York, 2004, 261 pp., \$24.95 (cloth).

«Чтобы украсть работу у честного, трудолюбивого американца». Такие настроения — неоправданные, по мнению Легрена, — лежат в основе его второй идеи, призванной развеять опасения тех, кто ощущает угрозу со стороны глобализации. Легрен рассматривает эту проблему, опираясь на другое сообщение, на этот раз со сталелитейного завода в американском штате Мериленд. Его довод — знакомый, но изложенный с сочувствием, — состоит в том, что нельзя отметить огромные преимущества глобализации только потому, что некоторые люди оказываются в проигрыше.

Об интенсивности общественной дискуссии по этому вопросу свидетельствует тот факт, что в последнее время вышел целый ряд книг для широкой аудитории, доказывающих преимущества глобализации. Читатели этих книг найдут много знакомого в книге “Open World”, сочетающей в себе яркие репортажи из нескольких стран и четкое резюме научных источников.

Одной из сильных сторон книги Легрена является умелое опровержение аргументов против глобализации. По таким вопросам, как бедность, торговля, многонациональные корпорации и окружающая среда, Легрен с похвальной объективностью излагает доводы обвинения, — как правило, при помощи обильного цитирования повторяющейся аргументации ретроградов, — прежде чем перейти к доказательствам защиты. Объектами его колкости стали некоторые известные имена, однако его главная мишень — Наоми Клайн, которая в представлении Легрена является именно тем глобальным торговым «брендом», по поводу которых она так

негодует в своем бестселлере “No Logo: Solutions for a Sold Planet”.

Настойчивое утверждение Клайн и других «представителей левого крыла противников глобализации о том, что глобальные вкусы и торговые марки раздавят местные культуры», является также тем «главным вопросом», на который пытается ответить Фрэнклин Фоур. Однако, используя умелый прием маркетинга, он концентрирует внимание на вопросе о том, в какой степени это предполагаемое уничтожение местных культур и институтов происходит в глобализованном мире футбола. Он пишет, что, на первый взгляд, «трудно не преисполниться благоговения перед мощью мегаклубов, таких как «Манчестер Юнайтед» и «Реал Мадрид», поддерживаемых фирмами “Nike” и “Adidas”». Однако совершив паломничество в футбольные столицы мира, Фоур пришел к выводу, что «однородность оказалась в большей степени исключением», чем он ожидал, и что глобализация не ослабила присущую этой игре местную культуру, местную кровную вражду и даже местную коррупцию».

Книга Фоура отдает дань журналистской привычке использовать метафору в качестве инструмента анализа, в данном случае применяя сравнение с футболом, для объяснения последствий глобализации. Однако тот факт, что футбол переплетен с такими проблемами, как «последствия миграции, устойчивость коррупции и возвышение новых могущественных олигархов» не означает, что с его помощью можно разобраться в этих проблемах. Например, попытка связать злословия Пеле вне футбольного поля с плохим управлением экономикой Бразилии в 1970-е годы, — по словам Фоура, «неудачи Пеле были отражением неверных шагов самой Бразилии», — явно представляют собой удар мимо ворот.

В конечном счете книга Фоура представляет собой серию почтовых открыток, отправленных из стран, где играют в футбол; эти открытки многое могут поведать нам о странностях человеческого поведения и кое-что — об игре в футбол, но мало что говорят нам о глобализации.

Таким образом, читателям, интересующимся вопросами глобализации, будет намного полезнее отличная книга Легрена. Однако, учитывая силу эмоций по поводу глобализации, неясно, удастся ли ему переубедить многих.

*Дэвид Хоули,*

*начальник Отдела по связям со средствами массовой информации Департамента внешних связей МВФ*

## Зачем брать займы у МВФ?

James Raymond Vreeland

**The IMF and Economic Development**

Cambridge University Press, New York, 2003, 216 pp., \$70/£45 (cloth), \$21.99/£16.00 (paper).

Описания отношений МВФ с государствами-членами иногда напоминают сценарии плохих голливудских боевиков: истории кровавых побоищ с поверхностно изображенными персонажами. Почему же страны продолжают обращаться к МВФ за кредитами несмотря на связанные с этим мучения и страдания? И почему МВФ продолжает работать со странами, если в итоге его выставят главным злодеем?

Книга Джеймса Вриланда не оскорбляет ум читателя такими описаниями. Он приводит более сбалансированное объяснение того, почему страны решают участвовать в программах МВФ, и предпринимает новаторскую — хотя и далеко не убедительную — попытку оценить воздействие этих программ на экономический рост. Он утверждает, что страны берут займы у МВФ и договариваются об условиях программ как

в силу экономических причин, так и исходя из соображений внутренней политики. Поддерживающие экономические реформы разработчики экономической политики, будучи не в состоянии сформировать внутреннюю коалицию, обращаются к внешним сторонам, таким как МВФ.

Главный тезис Вриланда состоит в том, что программы МВФ наносят ущерб экономическому росту, хотя он признает, что «страны, участвующие в программах МВФ, изначально испытывают экономические проблемы. Поэтому они и обращаются к Фонду». Однако, продолжает Вриланд, не все страны, испытывающие экономические проблемы, похожи друг на друга. Если страны, обладающие большей политической волей, с большей вероятностью участвуют в программах МВФ по сравнению с другими странами, то преимущества политической воли могут ошибочно приписываться влиянию программ МВФ. Рассмотрим, пишет он, «аналогию с врачами и пациентами... Мотивы пациентов не всегда можно установить, но они могут играть некоторую роль, причем не только в определении того, кто обращается к врачу, но и в успехе лечения...».

Проблема, разумеется, состоит в том, что мотивы с очень большим трудом поддаются наблюдению и оценке. Их приходится определять на основе косвенных данных при помощи сложных эконометрических методов. Применяемый Вриландом метод «пропорциональных оценок», используемый в медицине для оценки курсов лечения, является новшеством, но едва ли заставит многих пересмотреть свои взгляды. Этот метод требует построения убедительных эмпирических моделей как процесса принятия решений о заключении договоренности с МВФ, так и экономического роста, а по этим вопросам все еще имеются значительные разногласия.

Несмотря на это ключевое ограничение, книга Вриланда заслуживает внимания, поскольку в ней сводится воедино ряд интересных целевых исследований, содержится увлекательное повествование о политических мотивах и приводится краткое и занимательное описание попытки автора оценить воздействие программ МВФ на экономический рост.

*Родни Рамчаран,**экономист Исследовательского  
департамента МВФ*

## ▪ 2004 PROGRAM OF SEMINARS ▪

Friday, October 1, 2004

World Bank Headquarters  
Washington, D.C.

...

Website:

[www.worldbank.org/pos](http://www.worldbank.org/pos)

Email:

[seminars@worldbank.org](mailto:seminars@worldbank.org)

Tel: [1](202) 473-3394

Facsimile: [1](202) 623-4100



SEMINARS

▪ ANNUAL MEETINGS ▪ INTERNATIONAL MONETARY FUND ▪ THE WORLD BANK GROUP ▪

2004 Program of Seminars

# Seeking Balance in the Global Economy Challenges & Opportunities

HAVE YOU REGISTERED YET?

The Program of Seminars brings high-level business executives from around the world: government ministers and central bank governors from over 184 countries, representatives of civil society, the media, and World Bank and IMF officials together to discuss developments and opportunities in emerging economies. No other annual gathering creates such an interface among key players and decision makers in the global community.